



全球同步发行 少年科普金牌读本

# 可怕的科学

另类新知

# 艺术家的魔法秀

## Awful Art

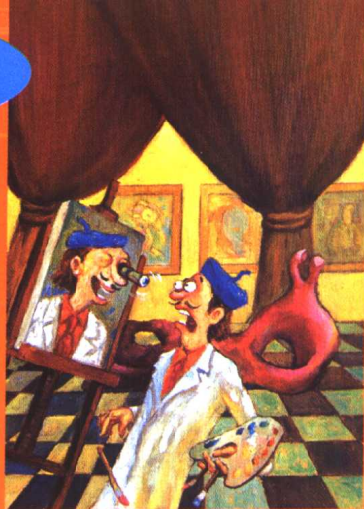
原著 [英] 迈克尔·考克斯  
插图 [英] 菲利浦·瑞弗  
翻译 孙璐 徐晓敏

北京科普创作出版专项资金资助



北京少年儿童出版社

另类新知



全球同步发行 少年科普金牌读本

可怕的科学

# 艺术家的魔法秀

Awful Art

原著 [英] 迈克尔·考克斯  
插图 [英] 菲利浦·瑞弗  
翻译 孙璐 徐晓敏  
审订 王建华

北京少年儿童出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

艺术家的魔法秀/[英]考克斯著;[英]瑞弗绘;孙璐、徐晓敏译.  
—北京:北京少年儿童出版社,2003  
(可怕的科学·另类新知)  
ISBN 7-5301-1247-3

I. 艺... II. ①考...②瑞...③孙... III. 艺术—少年读物  
IV. J838-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 117803 号

### 著作权合同登记号

图字:01-2003-8929

Text copyright © Michael Cox, 1997

Illustrations copyright © Philip Reeve, 1997

©2003 中文版专有权属北京出版社,未经出版人书面许可,不得翻印或以任何形式和方法使用本书中的任何内容或图片。

## 可怕的科学·另类新知 艺术家的魔法秀

YISHU JIA DE MOFAXIU

原著 [英]迈克尔·考克斯

插图 [英]菲利浦·瑞弗

翻译 孙璐 徐晓敏

\*

北京少年儿童出版社出版

(北京北三环中路6号)

邮政编码:100011

网 址 : [www.bph.com.cn](http://www.bph.com.cn)

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

北京时尚印佳彩色印刷有限公司印刷

\*

787×1092 32开本 6印张 60千字

2004年3月第1版 2004年3月第1次印刷

印数 1—6 000

ISBN 7-5301-1247-3/N·22

定价:10.80元

# 目 录

前言	1
艺术远离了令人恐怖的开始	4
可笑的、疯癫的、微醉的……可恶的	27
古怪的超现实主义艺术	58
涂鸦之作的金钱价值	76
偷笑者、挑选者和骗子们	103
这里是一些早期的创作	132
可怕的艺术——还是相反？	151
后记	178



## 前 言

当你看到各种糟糕的颜色，零乱地出现在老师的领带上时，你问过自己吗……



艺术是可怕的，不是吗？有时，它是莫名其妙的、令人愤怒的、使人困惑的、引起恐慌的……好了……是难以置信的怪诞！偶尔，它也相当地惹人厌烦（如果你很容易受惊或还没有长大，请不要读这本书）。另外，在这个领域还有很多可笑的人和事，绝对刺激和有趣！

在最近的一次民意测验中，相当一部分学生表示，他们喜爱艺术的程度远远超过那些众所周知、枯燥乏味的课程。在一次关于艺术的讨论中，许多孩子说出了同样的话，他们希望能更多了解这个迷人的科目。一些人甚至问出了有趣而生动的问题，比如“谁是第一个艺术家？艺术是为了什么？你怎么能够证明什么是真正的艺术？艺术家像什么？”以及“我们也能通过艺术赚钱吗？”

总有一两个人承认对艺术历史的了解存在着令人尴尬的知识空白……



这本书会告诉你这些问题的答案。它还会告诉你一些其他的、或许是你不知道的、关于艺术的有趣故事，比如……

- 世界著名艺术家帕布洛·毕加索怎样因一根香肠而倍感沮丧。

- 雕塑家约瑟夫·诺肯斯为什么从来不换他的内裤。

- 艺术家马克·奎恩用自己的9品脱鲜血做了什么，并且……

- 画家安·罗·吉洛德画画时将蜡烛粘在哪里。

这本书或许还能让你明白自己是不是适合成为艺术家……告诉你为什么一些艺术家会转瞬间名利双收，而另一些却身价骤跌和贫困潦倒。

如果我们把所有关于艺术的故事都告诉你的话，这本书至少会像一个多层停车场那么大——而且我们也不可能全部读完它。因此在舍弃了数千个故事后，这本书仍然保留了以下内容：

- 连校长都不记得了的关于艺术古老而迷人的事实真相！

- 看电视新闻都无法获取的关于艺术的最新（和离奇）动态。

- 艺术家的作品如此可怕和令人震惊，以致引起了一场骚乱。

- 狡猾的骗子、绝妙的发现、注定失败的拙劣画匠、幸运的怪人和真正的天才。

- ……和苹果的会晤！

所以……如果你想知道哪位艺术家喜欢用卫生卷纸做素描簿、哪位艺术家用鞋油染头发、哪位艺术家想在一只鸭子的下面放炸药——快来读这本书吧！

不会令你失望，你将发现所有的一切多么有趣！

## 艺术远离了令人恐怖的开始

**地点：**法国某地的一处洞穴

**时间：**一万五千年以前

猿人家族的爸爸一边打着嗝，一边用猿人家族妈妈兽皮围裙的一角擦着手。“亲爱的，这点猛犸肉太好吃了！”他说，“多么鲜美，多么松脆！不要去追杀野生动物，这样会令它们濒临灭绝，事实将会证明我的正确！”

“但是，爸爸！”猿人爸爸和猿人妈妈的23个孩子中最小、最聪明的亚瑟抗议道，“所有的猛犸都是野生的！它们在自己喜欢的地方信步游荡，我们为什么要冒着巨大的生命危险去捕获他们？”

“是吗？”猿人爸爸问，疑惑地挠着大猩猩一样的头盖骨。

“当然是这样！”被家族其他成员认为无用而懦弱的亚瑟说。他暂停了一下，然后继续补充，“虽然我确信一个时代将要到来，那时这里将会有有一个猛犸农场，用一种专业方法，我们可以任意宰杀猛犸……但是这些不会发生在我们这个时代了，爸爸。”





猿人爸爸听了这位聪明儿子的言论后，深感困惑，高高的眉骨愈加突出了。

“我从来也没有想过这些。”他边说边将一只慢慢从他长毛的胸部爬出的大山虱吃了下去。

“那是因为你的脑袋没有我的大，”亚瑟说，“我是你的儿子，因而我比你进化得更多些。”



“我们并不在树上……我们在山洞里！”猿人爸爸说，感到更加的疑惑。

“一个落伍的傻瓜！”亚瑟嗤之以鼻。

“不要对爸爸如此无礼！你少一些胡说八道！”猿人妈妈厉声训斥亚瑟，并且用鹿腿骨狠狠打了他一下，“你越大越狂妄了！把吃剩下的东西打扫干净，我们要去篝火边度过一个愉快的夜晚。”

其余的猿人家族成员从吃饭的地方走开了，聚集在火堆周围，留下亚瑟清理杂物。很快，他们完全沉醉于火光摇曳、偶尔发出劈啪声的夜色中，一些猿人还发出了轻微的鼾声，睡眼朦胧中看见的是一张张似曾相识的脸。

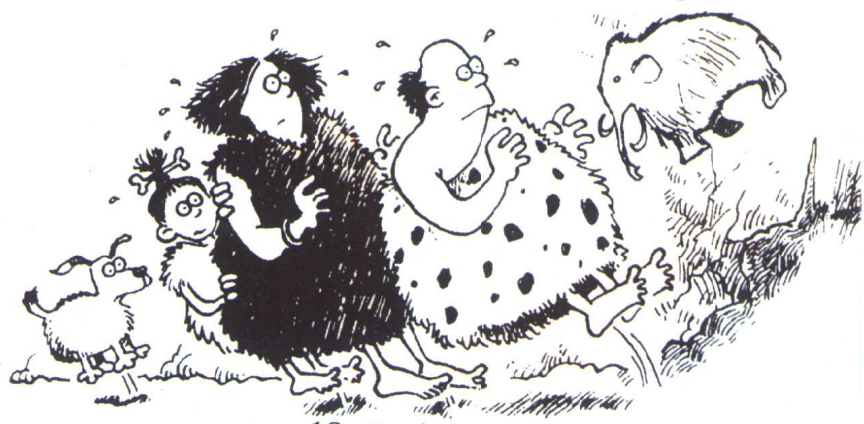
然而在这个山洞远处的角落里，作为一个敏感而善于思考的男孩，亚瑟厌烦了那乏味的收拾东西的工作，于是开始愤怒地用一根做杂活用的猛犸骨猛戳和磨刮山洞的岩壁。不久，他觉得高兴一些了，意识到这是一种非常好的方式，用来发泄被他低智商的家族所误解和贬低的不满。

大约半个小时过去了。

“这孩子做什么呢？”猿人妈妈自言自语，“将那些猛犸骨头清理干净，难道需要花费这么长时间？我要过去去看看他在忙活什么。”

猿人妈妈慢慢地走向亚瑟，当她靠近时，看见了一个令人毛骨悚然的景象。猿人妈妈吓得开始尖叫，在她恐怖的叫喊声中，全家人都警觉地朝小亚瑟望去，在看到那个可怕的情景后，也被吓得蜷缩在洞穴的角落里低声惊呼。

当所有的猿人家庭成员围在火堆旁尽情享受时，一





大群毛茸  
茸的猛犸闯进  
了他们的洞穴！

这些巨大的兽类正  
围着小亚瑟跳跃翻滚，  
而亚瑟却手里拿着一根猛  
犸骨，悠闲地坐在那里！

猿人爸爸第一个开口说话。

“快……快……快把这些野兽赶出去，亚……  
亚瑟！”他结巴地说道，“在它们把我们全部踩死之  
前。”

“但是，爸爸，它们不是真的，”亚瑟说道，“它们是  
我刚刚制作的。”

“它们当然是真的！我都看见了！”猿人爸爸叫喊  
着，“它们有长长的牙，有四条腿，还有其他一系列的东西，它们肯定是真的！赶紧拿一个长矛来，在它们冲向  
我们之前杀死它们。”

猿人妈妈疑惑而认真地打量这些巨兽，突然，她意识到这些并非是真正的猛犸。

“等会……静一静，你这个胆小鬼！”她对发抖的猿人爸爸说。然后，转向她的儿子，问到，“对呀，艺术家，如果它们不是真的，那它们是从哪里来的呢？”

“我刚才告诉过你们，我创造了它们……用这个！”亚瑟边说边自豪地举起那根尖利的猛犸骨，“看！很容易，我演示给你们。”

亚瑟用熏黑的骨头做了几个熟练的动作，像变魔术一样，又一个慢跑的猛犸奇迹般地出现在山洞的岩壁上。全家人都倒退两步，吸了一口冷气。猿人妈妈兴奋地看了丈夫一眼，说：“你知道这意味着什么吗？”

“我明白！”依然在发抖的猿人爸爸说，“如果他不停止，我们将满耳都是猛犸的吼声！”

“不，不是那样，你这个傻瓜！”猿人妈妈说，“这是我们的儿子，我们的艺术家。他能神奇地凭空制造猛犸。就是这样！”

带着尊敬和疑惑的表情，猿人妈妈对她那咧着嘴笑儿子说：“你也能造出犀牛吗，艺术家？”

“我不敢肯定，妈妈，”亚瑟说，“但是我可以试试。”

亚瑟的才能迅速显现出来，他画了许多像是在山洞岩壁上奔跑的动物，甚至学会了将作品涂成彩色，看起来比以前更加栩栩如生。

部落的长老对亚瑟的神奇技艺印象颇深，于是决定单独辟给他一间山洞，让亚瑟能够将心中的想像予以表



达，像变魔术一样制作出熊、牡牛和毛茸茸的猛犸。这个山洞简直成为艺术画廊，并且很快名扬四方，岩壁画满了可怕的或美丽的图像，但多是一些猿人部落赖以生存的巨大野兽。

艺术家才能惊人的消息迅速传开。石器时代的妈妈和爸爸们开始带着孩子来参观这个画廊，让他们欣赏亚瑟的创作，学习这些动物的相关知识，以期在将来的某一天，这些孩子也能自己去绘画——（这是绝对有希望的）亲自敲开艺术之门。当这些远古时代的孩子敬畏而迷茫地盯着这些画时，他们的父母总是说：“这些是精彩的艺术作品——难道不是吗？艺术有一种特殊的魅力，一定要带着崇敬的心情去对待它！”

这就是艺术怎样受到尊敬，并且在那个远古的时代扮演了一个重要而有角色角色的开始。

## 罗伯特历险记

地点——法国同样的地点

时间——15000年以后……1940年9月



\*为了得到一种真实的感觉，对话用的是原来的法语。你也许需要一位翻译……

他发现了一个巨大的、黑暗的地下洞穴——一个又湿又黏的东西在他的手背上滑行！

啊！什么东西？

呜！呜！



哎呀！原来是小狗的舌头在舔我的手！太好了，这里是安全的！下来吧，弟兄们……要不你们承认自己是胆小鬼？

呜！呜！

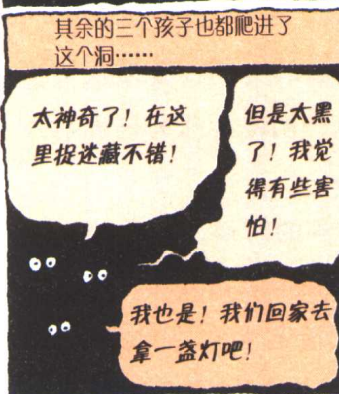


其余的三个孩子也都爬进了这个洞……

太神奇了！在这里捉迷藏不错！

但是太黑了！我觉得有些害怕！

我也是！我们回家去拿一盏灯吧！



孩子们回家了，几天以后他们又回到这个洞穴，这一次，他们带着一盏油灯。

好好看看！

太令人惊奇了！



山洞的岩壁上雕满了动物的画像，有一些非常巨大，其中的一头公牛有 17 英尺长！

太漂亮了！但它们是什么时候被画上的呢？

不知道——但是我知道！我们应该去请教学校的拉沃老师！

汪！汪！





### 拉斯科档案

1. 在拉斯科山洞看过绘画的人们，发现这里是如此令人畏惧、恐怖和神奇。他们将其称为世界第八大奇迹。

2. 当孩子们刚刚发现山洞的时候，这些绘画看起来就像刚画好的一样，还很鲜艳和清晰。这是因为山洞的原始入口（就是史前艺术家使用的洞口）被一块落下的岩石堵住了，加上洞顶厚厚的泥土层，使绘画免于潮湿和骤冷骤热的侵蚀，得以完好保存。同时有一层透明的矿物质覆盖了这一切——就像把它们密封在一张巨大的保鲜膜下，这具有绝佳的保存效果。

3. 在惊人发现之后的几年，拉斯科山洞被挖了一个人造的入口并且装了电灯。兰维达和他的同伴们现在都已经长大了，被聘来为成千上万的山洞参观者当向导。



4. 这个山洞开始变得如此闻名，很快，每天有2000多人来这里参观……接着……灾难降临了！在这些画至少被完整保存了14000年以后，它们开始变得模糊不清。专家们很快意识到游人们的呼吸，以及光线与温度的改变，将导致世界第八大奇迹从人们眼前消失。他们很快采取了一些严格的保护措施。是什么呢？你会选择下面哪种方法来解决这个问题？

a) 关掉所有的灯，请所有的参观者屏住呼吸，来想像画的模样。

b) 做一个与整个山洞尺寸完全一样的复制品，让公众来参观它。

c) 永远关闭这个山洞，让参观者看一本有照片的书。



**答案：**b) 来自世界各地的艺术爱好者对关闭这个山洞深感失望，于是人们决定用电脑和现代材料造出完全一样的复制品。他们用钢筋、金属网、煤渣砌块和混凝